

Когда Цзи Бай и Сюй Сюй вернулись в допросную, Цяо Ши уже была менее напряженной. Хотя в ее глазах все еще проглядывала осторожность.

Джи Бай протянул ей сигарету, и женщина прошептала: «Спасибо». Пальцы, держащие сигарету, немного дрожали.

- Ваше признание содержало слишком мало деталей, - сказал ей капитан. - Но раз уж вы теперь сотрудничаете с нами, расскажите подробнее, что произошло той ночью.

Е Цяо подняла распухшие глаза.

- Мне больше нечего сказать. Все, что я помнила, я рассказала.

Суперинтендант решил проигнорировать эти отговорки.

- Когда вы приехали на виллу, вы видели другую машину? Может, кто-то проехал мимо вас по дороге на Лин Шань?

Женщина опустила взгляд.

- Нет.

- А как вы вошли внутрь? - спросила Сюй Сюй.

Цяо Ши подумала пару минут, и только потом ответила.

- Ворота открыла сама Е Цзы Си.

Цзи Бай окинул ее внимательным взглядом. Его голос был ровным, но в нем проскакивали странные нотки.

- Вы поехали туда в десять вечера. Вилла находится в уединенном месте, в горах. Места пустынные и безлюдные. Вы - красивая молодая женщина, но отправились туда в одиночку. Не боязно было, что Е Цзы Си может вам что-то сделать?

Е Цяо Ши задрожала. Вопросы суперинтенданта заставили ее вспомнить подробности той жуткой ночи. В горах было действительно страшно и тихо, тени деревьев двигались, как страждущие призраки. Она припарковала машину у дороги, глядя на огни виллы неподалеку.

Сердце ее заливалось болью. Представляя, как этом уединенном любовном гнездышке ее муж и кухня придаются страстным утехам, как тот, кто давал ей клятву быть верным до гроба, вожделеет и ласкает другую женщину, она ощущала тошноту. При мыслях о красивом, мужественном и властном супруге Цяо Ши чувствовала, как в ее груди тесно сплетаются друг с другом ненависть и любовь. Этот жуткий коктейль заставлял женщину все глубже погружаться в мрачное и зыбкое болото, из которого уже не было выхода.

Какую агонию придется испытать, если она все же решится войти на территорию виллы Е Цзы Си?

Примерно в это время, словно из другого мира, до нее донесся голос Цзи Бая.

- Как сложилась ситуация, когда вы вошли внутрь?

Картинки вспыхнули в памяти Цяо Ши, как сцены низкокачественного триллера. Она стала

озвучивать их севшим, хриплым голосом:

- Было очень темно и холодно... Я вошла, - женщина сделала паузу, глубоко вздохнув и протяжно выдохнув. - Я увидела Цзы Си. Она сидела на диване. Спросила меня, зачем я приехала...

- А что-нибудь еще в доме произошло? - перебил ее суперинтендант. - Может быть, вы заметили что-то странное?

Его острый взгляд заставил женщину насторожиться. Уже тщательнее подбирая слова, она продолжала вспоминать происходившее тем вечером:

- Не знаю, я не особенно обращала внимание на окружающее. Кондиционер был включен. А еще Цзы Си, очевидно, готовила поздний перекус, поскольку я слышала, как пиликнула микроволновка. Ну а после этого между нами вспыхнула ссора...

Рассказ становился все более сбивчивым и разрозненным.

- После пяти или шести ударов... Я точно не помню, я была слишком испугана.

Женщина снова запнулась.

- Я не помню точное время прибытия и отъезда с той чертовой виллы. Я не смотрела на часы. Кажется, возле виллы я была немногим позже десяти, а уехала уже значительно позже одиннадцати.

Ее исповедь больше не была совершенной или даже достаточно правдоподобной. Были вопросы, на которые она не могла дать ответы - либо заявляла, что не помнит, либо просто хранила молчание. Когда полицейские вышли из комнаты допросов, Сюй Сюй мягко дотронулась до руки ее наставника.

- Мастер, у меня есть кое-какие смутные догадки. Мы можем это обсудить?

Цзи Бай обернулся, заглянув в лишенное красок лицо стажера. Ее обычно чистые и светлые белки глаз сейчас пугающе покраснели. А ведь он почти забыл, как долго не спал сам, и как долго не отдыхала его ученица.

- Хорошо, - решительно произнес мужчина. - Обсудим это завтра, а сейчас тебе нужно поспать.

- Но я... - возразила было Сюй, однако суперинтендант был непреклонен.

- Немедленно отправляйся домой. Позвоню через полчаса, проверю.

Хотя Сюй Сюй и была упрямой личностью, она все же послушалась приказа и вернулась домой. Цзи Бай воспользовался появившимся шансом и часа три проспал на диване в своем кабинете. Проснувшись еще затемно, он взял ключи от машины и вышел из полицейского участка.

Его путь лежал в сторону гор Лин Шань.

Небо было окрашено в обсиданово-черный. Вилла Цзы Си терялась среди густых зарослей горных деревьев. Над горизонтом застыли безмерно массивные, темно-серые облака, закрывая большую часть звезд и луну. Атмосфера вполне подходила для совершения какого-нибудь

особенно бесчеловечного, жестокого убийства. Особенно внутри самого дома, все еще пестрящего пятнами засохшей крови и пугающего беспросветной тишиной.

Цзи Бай, впрочем, был совершенно спокоен. Холодный ночной воздух заставил его окончательно проснуться и взбодриться. Он врубил расположенный снаружи электрощиток и поднялся по лестнице вверх, намереваясь войти внутрь.

В гостиной полицейский повел почти час. Он сравнивал свидетельства и эмоциональные реакции всех допрошенных и картину реального убийства. Наконец, его разум сопоставил все фрагменты этого сложного пазла. Ситуация стала ясной, и мужчина ощутил, как начинает расслабляться его напряженное, словно натянутая струна, внимание. Но прежде, чем вернуться в город, Цзи Бай решил еще раз пройтись по второму этажу виллы.

Комнаты были погружены в тишину. Все оставалось на своих местах, так же, как было и в ночь убийства. Суперинтендант задумался, стоя перед шкафом в спальне жертвы, когда до его слуха вдруг донесся звук легких, невесомых шагов. Кто-то определенно находился этажом ниже.

Кто-то вернулся на место преступления?

Беззвучно и осторожно спустившись по лестнице, капитан Цзи напряженно вглядывался в темное пространство неосвещенных комнат. И вдруг его глазам предстало то, что заставило мужчину, никогда прежде не испытывавшего панику или леденящий ужас, покрыться холодным потом.

Он увидел силуэт, неподвижно застывший там же, где прежде находилось мертвое тело Цзы Си. Незнакомый немного опирался спиной на диван, полусидя – полулежа, и, казалось, даже не дышал.

Сердце полицейского пропустило удар. А потом он вдруг узнал таинственную незнакомку.

Она подняла голову, окинула его взглядом, и удивленно заинтересовалась.

- Мастер?

Странное выражение лица приближающегося к ней наставника Сюй Сюй совершенно не связала с возможностью испуга. Скорее, она думала, что он сердится потому, что она послушалась его и не пошла спать. Поэтому девушка смиренно уточнила:

- Я проспала четыре часа, этого вполне достаточно.

- Интересная поза. Это ты так изучаешь улики по делу? – спокойно произнес он.

- Анализ жертвы через призму произошедшего на месте преступления, - нахмурившись, сказала Сюй. – Я хотела попробовать этот метод.

Цзи Бай с интересом посмотрел на свою ученицу. Надо же, эта маленькая девочка оказалась столь бесстрашной.

Капитан уже узнал все, что хотел, поэтому у него больше не было нужды задерживаться в этом доме. Но с появлением Сюй Сюй ситуация, естественно, немного изменилась. До рассвета времени оставалось еще прилично, поэтому суперинтендант предложил:

- Хорошо, изучи все, что тебе покажется важным, я подожду. Вернемся вместе.

Девушка согласно кивнула и поднялась с пола. Прохаживаясь по комнате, она внимательно осматривала предметы – кондиционер, грязный журнальный столик, диван. Когда стажер дошла до микроволновой печки, она вдруг ощутила что-то теплое. Подняв голову, она с изумлением заметила, что Цзи Бай стоит вплотную к ней и тоже внимательно изучает микроволновку.

- Что-нибудь уже обнаружила? – спросил он.

- Я все еще изучаю, - отозвалась девушка.

Капитан промолчал. Суй Суй подошла к кабинету и открыла дверь в комнату, замерев на пороге. На ее щеках снова появилось это щекочущее ощущение теплого дуновения. Цзи Бай следовал за ней едва заметной тенью.

Вообще девушка не ощущала ничего необычного, но когда она подняла глаза, то наткнулась взглядом на его красивый, четкий профиль. Яркая картинка этой ночи – его улыбающееся лицо в неровном свете зажигалки – тот час же вспыхнуло в ее голове.

Пару секунд Суй задумчиво молчала, а затем решительно обернулась к наставнику.

- Мастер, не могли бы мы разделить и поодиночке обследовать место преступления?

Суперинтендант совершенно не собирался ей мешать. Однако из-за того, что ему больше нечем было заняться, он решил понаблюдать за ее необычными методами с близкого расстояния. Может быть, удалось бы что-нибудь ей подсказать или в чем-то помочь. Однако слова ученицы сбили его с толку:

- Почему?

- Потому, что мне нужно сосредоточиться, - сказала она. – Я не могу сделать это, когда кто-то находится так близко.

Не придав особенного значения этим словам, Цзи Бай развернулся и отошел подальше, заняв стул практически в самом центре гостиной. Пару минут спустя он внезапно понял, что наблюдать за Суй Суй издалека было куда забавнее.

Миниатюрная девушка хмурилась, опускала и поднимала голову, щурилась, элегантно приседала на корточки, в общем, вела себя очень живо и энергично. Аура профессионализма, окружавшая ее, в этот момент была невероятно заманчивой.

Как раз в этот момент стажер стояла в одном из углов комнат. Ее тело вздрогнуло, и бессознательно она скрестила руки на груди, приобнимая себя за плечи.

Хотя было холодно, с целью сохранения улик на месте преступления было запрещено включать кондиционер или любые иные отопительные приборы. Увидев реакцию своей ученицы, капитан Цзи тут же вскочил и подошел к ней.

Суй интенсивно растирала ладонями плечи, пытаясь согреться, когда услышала приближающиеся шаги. Ее плечам вдруг стало тяжело. Девушка обернулась. Стоящий возле нее в белом тонком свитере Цзи Бай выделялся светлым пятном в окружающем пространстве. Свою куртку он накинул на нее, оберегая ученицу от переохлаждения.

- Спасибо, но мне это не нужно.

- Не переживай. Я всего лишь беспокоюсь о том, чтобы ты не простыла. Иначе как сможешь завтра вести расследование?

Зрелище миниатюрной женственной фигурки, буквально утонувшей внутри его куртки, заставил мужчину ощутить странное щекочущее чувство в груди.

Девушка поколебалась буквально мгновение, а затем честно призналась.

- Мне правда это не нужно. Я не привыкла носить чужую одежду, - она тут же скинула куртку и буквально силой втулила ее наставнику.

- Что, Мастер слишком грязен для тебя? - с улыбкой спросил он, глядя в ее спокойное лицо.

- Нет, конечно нет, - с долей раскаяния произнесла стажер.

На ее плечах все еще оставалось ощущение тяжести и тепла его куртки. Никакого неприятного запаха, в том числе пота, она не уловила, но чувство все равно было странным и сбивающим с толку.

Но и в самом деле Сюй Сюй никогда не надевала чужую одежду. Единственным исключением были некоторые вещи ее брата.

Цзи Бай задержал взгляд на ее лице. Это честное выражение, эти покрасневшие щеки, эта ее миниатюрная фигурка, стоявшая почти вплотную к нему... И тут же в его голове молниеносно родилась другая идея.

- Ты не хочешь надеть мою куртку, а я не хочу, чтобы ты замерзла и простыла, - медленно произнес он. - Значит, предложу другой способ согреться...

Это предложение было импульсивным. Мужчина и женщина наедине, в уединенной вилле в горах... женщина замерзает, а мужчина хочет ее обнять. Не смотря на то, что такое форсирование событий не входило в его план, и даже слегка разрушало его, да и сам капитан не был уверен в том, что в состоянии совладать с самим собой, он все же ощущал некоторую самоуверенность. Он достаточно хорош, чтобы Сюй Сюй не захотела отвергнуть его. Даже если у нее все еще не было к наставнику никаких романтических чувств, после такой внезапной близости девушка наверняка обратит на него внимание. Скорее всего, даже согласится попробовать начать встречаться.

Сюй смотрела на него своим внимательным, притягательным взглядом. Представляя, как она окажется в его объятиях, Цзи Бай ощутил приятное волнение и резко нахлынувшее теплое чувство.

Между тем девушка легко улыбнулась.

- Да, есть и другой способ.

Их взгляды скрестились, воздух стал вибрировать от взаимного напряжения...

И тут внезапно она подпрыгнула на месте.

- Не переживайте. Я перестану мерзнуть, если пару минут попрыгаю и напрягу мышцы.

Еще несколько прыжков. Поскольку этому дню предшествовали недели жестких тренировок под началом суперинтенданта, девушка двигалась легко и бойко, не чувствуя усталости или отдышки. *

(*прим.пер.:Цзи Бай – Сюй Сюй 1:2)

На секунду Цзи Бай был искренне сбит с толку. А затем вдруг расхохотался во весь голос. Его красивое лицо словно осветилось жизнерадостным внутренним светом, а губы приоткрылись, обнажив белоснежные ровные зубы. Поддавшись его настроению, Сюй Сюй тоже расхохоталась.

.

Прыжка через три она замерла на месте, выражение лица девушки изменилось. Она подняла голову и взглянула в лицо наставнику.

- Я поняла.

- Хорошо, - мужчина тоже посерьезнел.

Но в тот момент, когда стажер уже собиралась было озвучить свои соображения, суперинтендант остановил ее, предложив:

- Давай сделаем это следующим образом – каждый из нас напишет имя того, кого считает убийцей, а потом сравним. Интересно, совпадут ли наши догадки.

Сюй понравилась эта неожиданная идея проверки их возможностей, поэтому она с волнением кивнула.

Пару минут спустя они обменялись записками.

«Е Цзы Цян и Е Цзинь» - значилось в одной.

«Самый старший сын и старшая дочь семьи Е» - было тщательно выведено во второй.

(*прим.пер.: Напоминание для тех, кто запутался в именах – их догадки совпали. Е Цзы Цян – старший сын и Е Цзинь – старшая дочь)

<http://tl.rulate.ru/book/12523/244159>